



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 1. Februar 2013 (06.02)  
(OR. en)**

**5972/13**

**STATIS 11  
SOC 66  
ECOFIN 76**

**I/A-PUNKT-VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates  
für den AStV/Rat

---

Nr. Komm.dok.: 18005/12 STATIS 108 SOC 1013 ECOFIN 1098

---

Betr.: Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Annahme des Programms von Ad-hoc-Modulen für die Jahre 2016 bis 2018 für die Stichprobenerhebung über Arbeitskräfte gemäß der Verordnung (EG) Nr. 577/98 des Rates

---

1. Der Ausschuss für das Statistische Programm hat am 15. November 2012 eine befürwortende Stellungnahme zu der Verordnung (EG) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Annahme des Programms von Ad-hoc-Modulen für die Jahre 2016 bis 2018 für die Stichprobenerhebung über Arbeitskräfte gemäß der Verordnung (EG) Nr. 577/98 des Rates abgegeben.
2. Daher hat die Kommission im Einklang mit dem Verfahren gemäß Artikel 5a Absatz 3 des Beschlusses 1999/468/EG<sup>1</sup> des Rates am 17. Dezember 2012 den Maßnahmenentwurf dem Rat zur Kontrolle<sup>2</sup> vorgelegt.

---

<sup>1</sup> Beschluss 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (ABl. L 184 vom 17.7.1999, S.23), geändert durch den Beschluss 2006/512/EG (ABl. L 200 vom 22.7.2006, S.11).

<sup>2</sup> Dok. 18005/12 – D022727/02.

3. Die Gruppe "Statistik" hat den Maßnahmenentwurf im schriftlichen Verfahren geprüft und ist übereingekommen, ihn nicht abzulehnen. Der Kommission wurden die von der portugiesischen Delegation während der schriftlichen Konsultierung vorgebrachten Bemerkungen zu sprachlichen Aspekten mitgeteilt, damit sie die erforderlichen Änderungen an der portugiesischen Sprachfassung vornimmt, bevor sie die Verordnung endgültig erlässt.
  
4. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher ersucht,
  - die in der Gruppe erzielte Einigung zu bestätigen und
  - dem Rat zu empfehlen, den von der Kommission vorgeschlagenen Maßnahmenentwurf nicht abzulehnen.

=====